

Ramses III Offering Ma'at to Ptah of Medinet Habu and Sekhmet
Medinet Habu - Volume VIII: The Eastern High Gate
The University of Chicago - Oriental Institute Publications, Vol. XCIV

Ramses III Offering Ma'at to Ptah of Medinet Habu and Sekhmet

Medinet Habu - Volume VIII: The Eastern High Gate

The University of Chicago - Oriental Institute Publications, Vol. XCIV

oi.uchicago.edu

BY PTAH

PLATE 608

¹Words spoken by Ptah the Great, South of (His) Wall, Lord of ^cAnkhtowi, ²the great god who hears prayer, who resides in the Mansion ³of Millions of Years “United with Eternity”^a in the estate of Amon: ⁴“I have given you the lifetime of Re and the years of Atum. ⁵I have given you all health and all joy forever and eternally.”

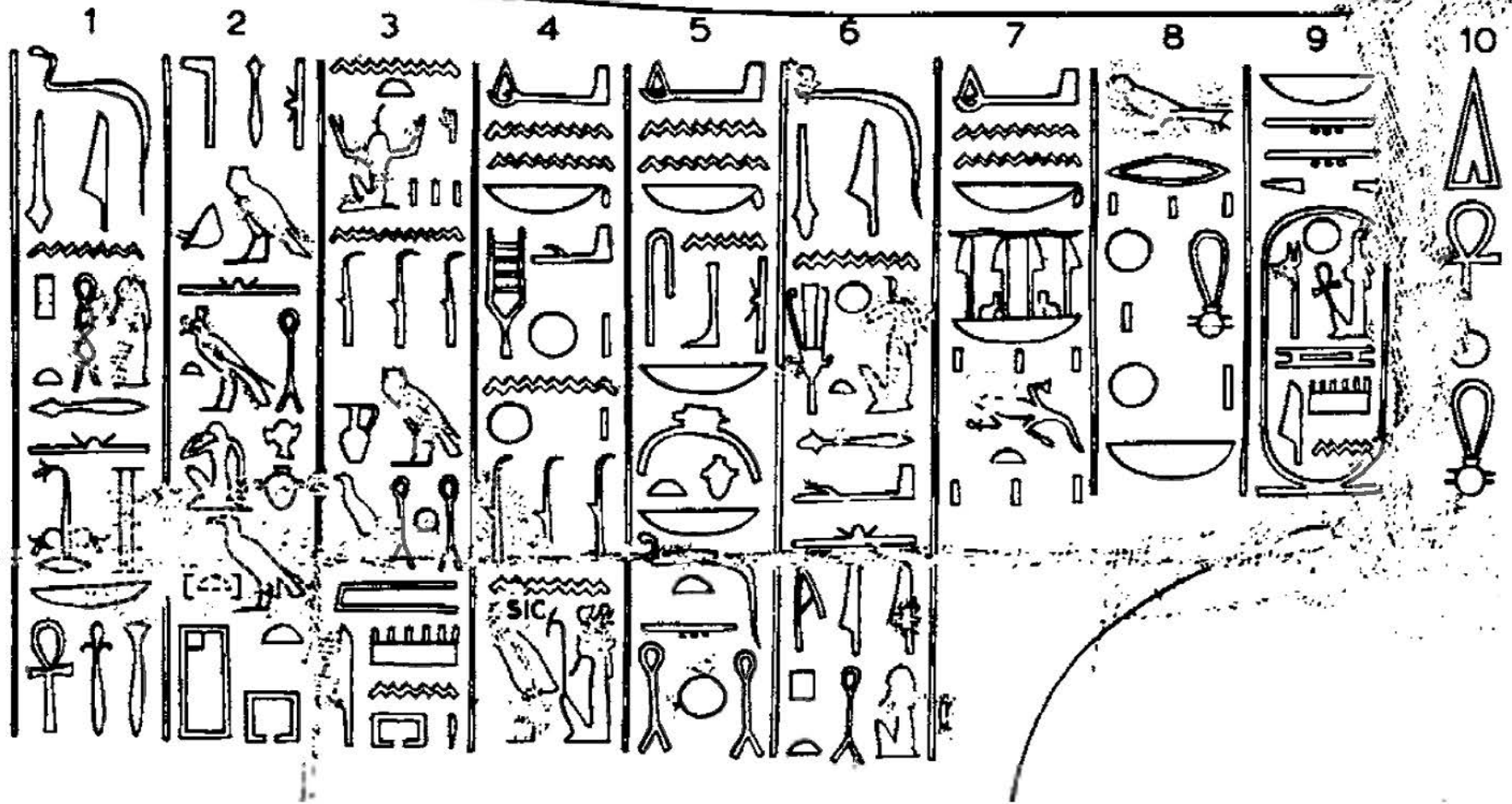
^a The writing *hnmw nhh* rather than *hnmw nhh* may indicate that the words were applied in this case to the god of the temple rather than to the temple itself, and that the translation should be, “the Mansion of Millions of Years of ‘the One United with Eternity.’ ”

BY SEKHMET

⁶Words spoken by Sekhmet the Great, Beloved of Ptah: ⁷“I have given you very many jubilees ⁸like Re every day, ⁹O Lord of the Two Lands, Usermare-Meriamon, ¹⁰given life like Re.”

PREFACE

Hölscher has called attention to the special treatment given to the figure of Ptah and his baldachin shown on Plate 608.⁸ I have expressed my conviction that this figure of “Ptah . . . who hears prayer,” with the wig and beard originally emphasized by inlays, “was deliberately planned as an object of popular worship by the builders of the temple, caring for the religious needs of the common people.”⁹



Words spoken by Ptah the Great, South of (His) Wall, Lord of Ankhtowi, the great god who hears prayer, who resides in the Mansion of Millions of Years "United with Eternity" in the estate of Amun: "I have given you the lifetime of Ra and the years of Atum. I have given you all health and all joy forever and eternally." Lines one through five